



MARINA NAUTICA  
NOVIGRAD

## CONDIZIONI GENERALI DELLA MARINA NAUTICA

### I. DISPOSIZIONI GENERALI

#### Articolo 1

Le Condizioni Generali si applicano agli utenti del porto di turismo nautico- MARINA NAUTICA (di seguito Marina), inclusi gli armatori, le persone autorizzate dall' armatore all' uso dell' imbarcazione, l' equipaggio e le altre persone autorizzate dall' armatore a soggiornare sull' imbarcazione, gli utenti di ormeggi per navi in transito e per navi charter, nonché equipaggi e altre persone autorizzate a soggiornare su tali navi.

Le Condizioni Generali regolano i diritti e gli obblighi reciproci della Marina e degli utenti dei suoi servizi.

#### Articolo 2

I proprietari di imbarcazioni con posto barca nella Marina, gli equipaggi e le altre persone autorizzate a rimanere sulle navi, ovvero tutti gli utenti dei servizi della Marina, sono tenuti a rispettare le presenti Condizioni Generali e l' Ordinanza applicabile in materia di ordinazione nel porto della Marina. Per il mancato rispetto degli atti di cui sopra la Marina può rifiutarsi di fornire i servizi, in particolare l' uso degli ormeggi, o può annullare l' ormeggio dato in uso, ed è autorizzata ad applicare le sanzioni previste dagli atti.

#### Articolo 3

Non consentito, senza l' approvazione di SIGMA POSLOVODSTVO d.o.o. (secondo l' Accordo di cooperazione commerciale e tecnica) per eseguire lavori nei locali della Marina da altre società o persone che non hanno un contratto valido con la Marina.

Tutte le richieste e richieste di lavori di servizio vengono inoltrate e realizzate esclusivamente tramite la reception della Marina.

#### Articolo 4

L' utente del posto barca può autorizzare una sola persona come skipper, che come tale deve essere inserita nell'elenco dell' equipaggio valido.

Lo skipper autorizzato come tale dall' utente dell' ormeggio può svolgere questo compito solo su una nave nella Marina.

#### Articolo 5

I proprietari o gli utenti autorizzati dell' imbarcazione ormeggiata nella Marina sono obbligati a custodire l' imbarcazione e le sue attrezzature con l' attenzione di un buon ospite e sono obbligati a dotare l' imbarcazione di cime e parabordi di ormeggio di qualità e adeguati, per l' intero soggiorno dell' imbarcazione nella Marina. Inoltre, sono obbligati a rispettare tutte le normative applicabili in materia di residenza e navigazione nei mari costieri della Repubblica di Croazia.

Nel caso in cui l' imbarcazione non sia dotata di cime di ormeggio adeguate, la Marina può dotare l' imbarcazione di cime di qualità a spese del proprietario o dell' utente autorizzato dell' imbarcazione, senza preavviso.

Tutte le imbarcazioni che entrano nell' area della Marina devono avere tutti i necessari certificati di aeronavigabilità ed essere mantenute in condizioni di navigabilità in conformità con le normative applicabili e, durante la navigazione, devono essere gestite da una persona qualificata con un certificato valido e un numero sufficiente di qualificati e autorizzati l' equipaggio nel rispetto del regolamento, in caso contrario la Marina non si assume alcuna responsabilità nei loro confronti e può negare loro l' accesso.

#### Articolo 6

Se uno degli utenti dei servizi della Marina provoca danni alla Marina o ad altri utenti dei servizi della Marina, è obbligato a risarcire il danno per intero in conformità con i regolamenti positivi della Repubblica di Croazia.

Il proprietario dell' imbarcazione, ovvero l' armatore dell' imbarcazione autorizzato dal proprietario, è responsabile dei danni alle cose della Marina, imbarcazioni, veicoli, rimorchi, attrezzature e altri beni di terzi nella Marina, per danni dovuti a lesioni o morte di un terzo, e per i danni dovuti all'inquinamento causato dall' equipaggio della nave o da altre persone autorizzate a rimanere a bordo della nave, o che si sono verificati a causa di un difetto della nave o dell' equipaggiamento della nave o in conseguenza di di scarsa manutenzione della nave o delle attrezzature. Qualora la Marina dovesse sostenere eventuali spese, anche legali, in relazione al danno, ovvero fosse obbligata a corrispondere a terzi eventuali importi di risarcimento, il responsabile armatore dell' imbarcazione, ed in subordine l' utente autorizzato del nave, sono obbligati a risarcire per intero la Marina.

L' armatore è tenuto a risarcire la Marina per qualsiasi danno causato da lui o dai suoi veicoli o imbarcazioni, equipaggio, procuratori, visitatori e ospiti a qualsiasi struttura o attrezzatura di proprietà della Marina o di terzi situati nell'area sotto la giurisdizione della Marina.

**SIGMA POSLOVODSTVO d.o.o.**, Svetog Antona 15, 52 466 Novigrad – Croatia, E: nautica@marina21.com, T: +385 52 600 400

Upisan u Trgovački sud u Pazinu, MBS: 080727991, OIB: 21462841905, PDV ID: HR21462841905, Temeljni kapital: 20.000,00 HRK

Direktori: Radim Haluza, Paulina Ilić, Nenad Jurić; Erste&Steiermärkische bank d.d., IBAN: HR7424020061500068582, SWIFT: ESBCHR22



MARINA NAUTICA  
NOVIGRAD

### Articolo 7

La Marina garantisce di soddisfare tutti gli standard prescritti dalle normative applicabili della Repubblica di Croazia e che con la cura di un buon uomo d' affari e in conformità con le regole della professione mantiene il porto, tutte le sue infrastrutture, edifici, impianti e altro porto attrezzatura.

### Articolo 8

Tutti i servizi della Marina sono addebitati secondo il listino prezzi in vigore al momento in cui il servizio in oggetto viene fornito all' utente.

### Articolo 9

La Marina nell' ambito della sua attività, in particolare degli obblighi previsti nelle presenti Condizioni Generali, è responsabile del danno solo se il danno si è verificato a causa della mancata attenzione da parte della Marina, o dei suoi dipendenti.

La Marina non è in alcun modo responsabile per danni:
a) sulla base di mancato guadagno, tempo, ritardi, utilizzo delle ferie annuali, ecc.;
b) sull' attrezzatura o sulla scomparsa dell' attrezzatura della nave, se non è stata chiusa a chiave al chiuso o è scomparsa senza danni alla nave;
c) per smarrimento o danneggiamento di effetti personali degli utenti dell' ormeggio, dell' equipaggio o di altre persone autorizzate a soggiornare sulle imbarcazioni nella Marina;a causa di smarrimento o danneggiamento di dipinti e oggetti in metalli preziosi, denaro, titoli, ecc.;scomparsa di binocoli, macchine fotografiche, radio, televisori e altri dispositivi tecnici a bordo;
d) nonché le spese sostenute per la rimozione del relitto;
e) derivanti dall' inosservanza delle norme doganali, portuali e amministrative;
f) perdita di parabordi, ancore, cime, z- drive, eliche e altre attrezzature che possono essere smontate dalla nave senza rompersi;
g) che possono essere ridotti al consumo normale;
h) su auto, moto o altri veicoli stradali parcheggiati;
i) mentre la nave è sotto la sorveglianza dell' utente dell' ormeggio o di altra persona da lui autorizzata;
j) causate da forza maggiore (dovute a guerra, eventi paralitici, scioperi, licenziamenti, disordini civili, rischi politici, terrorismo e simili);
k) derivanti da comportamenti dolosi, o da negligenza degli utenti dell' ormeggio, dell' equipaggio o di altre persone autorizzate a soggiornare a bordo delle navi nella Marina;per azione scorretta o non professionale dell' armatore, dell' equipaggio o di altre persone a bordo, per mancanza di manutenzione, negligenza o deterioramento della nave o delle attrezzature;
l) danni derivanti da vizio occulto o malf funzionamento tecnico della nave o dell' attrezzatura;
m) per difetto di installazione elettrica o idraulica sulla nave o tra la nave e l' ormeggio portuale;
n) a seguito della rottura della cima di ormeggio appartenente alla nave;
o) da roditori;
p) a seguito di una collisione con un' altra nave;
q) per inosservanza, da parte dell' utente degli ormeggi, ovvero dell' equipaggio o delle persone autorizzate all'uso dell' imbarcazione dell' Ordinanza su ordine nel porto della Marina;
r) per lesioni corporali o decesso dell' utente dell' ormeggio, dell' equipaggio o delle persone autorizzate a soggiornare sulle imbarcazioni del Marina, verificatesi nell' area della Marina;
s) per inquinamento ambientale provocato dalla nave stessa;
t) per incendio o esplosione provocati all' ormeggio della nave, nonché per il mancato rispetto delle misure di protezione prescritte dal Regolamento della Marina da parte degli utenti dell'ormeggio, dell' equipaggio o di altre persone autorizzate a soggiornare a bordo;
u) se l' imbarcazione in base alle specifiche del costruttore, ai regolamenti di legge, ai requisiti tecnici o per apposita decisione della Marina deve avere un equipaggio costantemente presente a bordo dell'imbarcazione, e lo stesso non era a bordo al momento dell'evento dannoso;
v) per azioni intenzionali dannose di terzi, incluso il furto di imbarcazioni o attrezzature o altri beni situati nell'area del porto turistico;
w) danni o incidenti derivanti dall' uso improprio e negligente di strumenti e attrezzature.

### **Articolo 10**

La Marina è responsabile per i danni per i quali è responsabile in base alla responsabilità legale, ovvero per i danni causati dai dipendenti della Marina, per i quali, secondo la sentenza del tribunale, la Marina sarebbe responsabile.

La Marina non è responsabile per danni e altre conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle presenti Condizioni Generali e dell' Ordinanza in ordine nel porto della Marina.

## **II. ORMEGGIO PERMANENTE NELLA MARINA**

### **Contratto sull'uso di un posto barca permanente**

#### **Articolo 11**

Oggetto della Convenzione sull' utilizzo di un posto barca permanente è il servizio di utilizzo di un posto barca permanente nella Marina, in mare oa terra, per un periodo di almeno un mese.

Si considera che il servizio di utilizzo di un posto barca permanente è prestato, se la Convenzione sull' uso di un posto barca permanente è firmata per iscritto o è emessa una fattura tra la Marina e il proprietario dell' imbarcazione, o altro soggetto che gode del diritto possedere la nave (di seguito l' utente dell' ormeggio).

La Marina determina un ormeggio permanente per una singola imbarcazione in conformità con l' ordinanza sull' ordine nel porto della Marina e il suo piano di ormeggio. La Marina è autorizzata, se necessario, a suo insindacabile giudizio, a spostare l' imbarcazione per la quale è stato stipulato il Contratto per l' uso di un posto barca permanente in un altro posto barca all' interno della Marina, per la quale non è necessaria l' approvazione speciale dell' utente dell' ormeggio . La modifica dei collegamenti all' interno della Marina durante la durata del Contratto non pregiudica la responsabilità della Marina.

Unitamente all' Accordo firmato per l' utilizzo di un posto barca permanente, l' Utente dell' Ormeggio è tenuto a presentare alla Marina copia del documento comprovante la proprietà o altro titolo che lo autorizza a possedere l' imbarcazione, licenza di navigazione per l' imbarcazione (ovvero l' apposito documento che consente la navigazione secondo la normativa croata), una copia del passaporto o della carta d' identità della persona fisica che utilizza l' ormeggio o della persona fisica che rappresenta l' utente, le chiavi dell' imbarcazione e la richiesta di assoggettamento alla vigilanza doganale ( si applica alle navi al di fuori dell' UE).

L' imbarcazione si considera sotto la supervisione della Marina quando l' imbarcazione è ormeggiata e quando l' Utente dell' ormeggio ha consegnato la documentazione di cui al paragrafo precedente del presente articolo e le chiavi dell' imbarcazione. Quando l' utente dell' ormeggio o una persona da lui autorizzata prende in consegna i documenti che consentono la partenza o la chiave dell' imbarcazione, si considera che questa persona abbia preso il pieno controllo dell' imbarcazione e la Marina è sollevata da ogni responsabilità, indipendentemente dal fatto che il la nave è in porto o sta navigando.

Se l' Utente dell' Ormeggio o qualsiasi altra persona che ha il consenso dell' Utente a prendere in consegna l' imbarcazione nella Marina senza ritirare documenti e chiavi e senza avvisare la Marina, lo fa a proprio rischio e la Marina è esonerato da qualsiasi responsabilità, indipendentemente dal fatto che la nave sia in porto o in navigazione. Nel caso descritto, si considera che l' Utente Ormeggiatore o la persona con il consenso dell' Utente abbia preso in consegna l' imbarcazione nella Marina dal momento in cui tale persona è entrata nell' area della Marina. Ai fini della presente disposizione, il consenso dell' Utente Ormeggio si considera avere qualsiasi persona che è entrata nell' area marina con l' Utente crittografato dell' Utente Ormeggio, nonché qualsiasi persona che ha le chiavi dell' imbarcazione. Inoltre, l' imbarcazione si considera presa in consegna anche se durante l' ispezione quotidiana da parte del personale della Marina o in qualsiasi altro modo viene accertato che l' utente dell' ormeggio o qualsiasi altra persona con il consenso dell' utente era a bordo dell' imbarcazione al momento dell' incidente.

La marina è espressamente esonerata da ogni responsabilità qualora l' imbarcazione in questione sia impegnata in qualsiasi attività economica, in particolare l' attività di noleggio (charter).



MARINA NAUTICA  
NOVIGRAD

## **Obblighi della Marina**

### **Articolo 12**

Con l' Accordo sull' uso di un posto barca permanente, la Marina si impegna a fornire all' Utente Ormeggio un posto barca determinato ai sensi dell' articolo 11 delle presenti Condizioni Generali per l' imbarcazione indicata nel Contratto, per l' intera durata del Contratto.

La Marina si impegna ad assicurare, nel rispetto delle regole della professione, che l' ormeggio previsto per l' uso sia corretto e sicuro dal punto di vista tecnico e nautico e idoneo ad una determinata imbarcazione, e come tale mantenuto per tutta la durata del Contratto. In particolare, ciò include l' obbligo della Marina di assicurare la correttezza dell' attrezzatura di ormeggio secondo le regole della professione e la cura di un buon commerciante e di impiegare un numero sufficiente di personale qualificato addestrato alla manutenzione, supervisione e cura sicurezza tecnica e nautica e correttezza dell'ormeggio.

La Marina si impegna a mettere a disposizione dell' Utente degli ormeggi e delle persone da lui autorizzate alla permanenza a bordo servizi igienici e altre infrastrutture destinate agli utenti adeguatamente mantenuti e normalmente attrezzati.

La Marina rilascia all' utente degli ormeggi una tessera codificata per l' accesso 24 ore su 24 all'area della Marina o consente l' accesso inserendo le marche di immatricolazione dell' armatore.

La Marina si impegna a conservare la documentazione e le chiavi dell' imbarcazione scaricate dall' utente dell' ormeggio. L' uso dell' imbarcazione da parte di una persona che non sia un Utente Ormeggio è consentito solo con il consenso scritto dell' Utente Ormeggio. La Marina consegnerà la chiave dell' imbarcazione e i documenti che consentono la partenza solo all' Utente di ormeggio o a persona che abbia l' approvazione scritta dell' Utente di ormeggio per l' uso dell' imbarcazione.

Dal momento in cui la Marina assume il controllo dell' imbarcazione ai sensi dell' articolo 11, comma 5 delle presenti Condizioni Generali, la Marina si impegna a controllare e mantenere regolarmente la sicurezza tecnica e nautica degli ormeggi, nonché a verificare periodicamente lo stato dell' imbarcazione e degli ormeggi corde. Qualora la Marina rilevi modifiche dell' imbarcazione, dell'attrezzatura o della cima di ormeggio, o che siano in cattive condizioni, la Marina è tenuta ad informare e avvertire immediatamente l' Utente degli ormeggi. Se l' Utente dell' ormeggio non adotta le misure necessarie per proteggere l' imbarcazione e l' attrezzatura da deterioramento o danneggiamento, o per eliminare il pericolo rappresentato dall' imbarcazione o dall' attrezzatura per altre imbarcazioni e proprietà all' interno della Marina, la Marina può adottare le misure ragionevoli necessarie per preservare l' imbarcazione e le attrezzature per eliminare il pericolo a spese dell' Utente responsabile della connessione. La Marina può assumere l' obbligo per servizi e lavori aggiuntivi, se le parti contraenti lo accettano esplicitamente.

La Marina è tenuta a informare l' Utente dell' ormeggio quanto prima dell' assenza dell' imbarcazione dalla Marina della quale non è stata debitamente informata, o se non sono state rispettate altre disposizioni sulla presa in consegna dell' imbarcazione ai sensi delle presenti Condizioni Generali insieme a. Qualora accerti che la partenza dell' imbarcazione non è stata effettuata in accordo con l' Utente degli ormeggi, la Marina è tenuta a denunciare immediatamente la scomparsa dell' imbarcazione alle autorità statali competenti e a collaborare ai loro ulteriori procedimenti.

## **Obblighi dell' utente di un posto barca**

### **Articolo 13**

L' utente di un posto barca è obbligato a:

- |  |
|--|
| a) pagare il canone pattuito per l' utilizzo dell' ormeggio permanente nella Marina nei modi e nei tempi concordati;   |
| b) curare, con la cura di un buon ospite, la manutenzione dell' imbarcazione fintanto che l' imbarcazione si trova in un ormeggio permanente nella Marina; qualora la Marina ritenga che l' Utente di ormeggio non tratti l' imbarcazione come un buon ospite, può adottare misure per preservare la proprietà a spese dell' Utente di ormeggio; |
| c) dotare la nave di attrezzature antincendio che funzionino efficacemente sulla nave stessa, a condizione che la nave debba avere almeno un sistema di estinzione automatica nel vano motore; La marina può richiedere ulteriori attrezzature antincendio qualora ritenga che esistano e non siano sufficienti;                                 |
| d) posizionare nella sentina della nave un'eco- spugna o un dispositivo simile che raccolga l' inquinamento che può verificarsi a causa di un difetto tecnico o della mancata manutenzione della nave e il sistema di scarico di sentina può raggiungere direttamente il mare;   |
| e) tenere tutte le attrezzature mobili della nave immagazzinate in uno spazio chiuso e chiuso a chiave della nave;   |

**SIGMA POSLOVODSTVO d.o.o.**, Svetog Antona 15, 52 466 Novigrad – Croatia, E: nautica@marina21.com, T: +385 52 600 400

Upisan u Trgovački sud u Pazinu, MBS: 080727991, OIB: 21462841905, PDV ID: HR21462841905, Temeljni kapital: 20.000,00 HRK

Direktori: Radim Haluza, Paulina Ilić, Nenad Jurić; Erste&Steiermärkische bank d.d., IBAN: HR7424020061500068582, SWIFT: ESBCHR22



MARINA NAUTICA  
NOVIGRAD

f) dotare la nave di cime di ormeggio e parabordi adeguati e di un telone di qualità;
g) per l' esecuzione dei lavori richiesti sulla nave, fornire documentazione tecnica dalla quale si possa osservare con precisione le modalità di risoluzione del compito tecnico; soprattutto quando si solleva l' imbarcazione, avvisare dell' attrezzatura nella parte sottomarina dell' imbarcazione e fornire informazioni accurate sulla sua posizione;
h) informare la reception della Marina di eventuali assenze dell' imbarcazione di durata superiore a 3 giorni; durante la denunciata assenza dell' imbarcazione, la Marina può affittare un posto barca ad altro utente;
i) segnalare alla reception o al porto il proprio arrivo in Marina;
j) assicurare la nave e le attrezzature contro il rischio di responsabilità del proprietario o dell' utente della nave per danni causati a terzi e ai loro beni, compresa l' assicurazione legale di responsabilità del proprietario o dell' utente della nave, condizione essenziale per concludere un contratto di ormeggio permanente. Per le imbarcazioni per le quali non sono valide le assicurazioni indicate non è possibile dare in uso un posto barca permanente in Marina. L' assicurazione deve rimanere in vigore per tutta la durata del Contratto sull' utilizzo di un posto barca permanente, in caso contrario la Marina è autorizzata a risolvere immediatamente il Contratto;
k) segnalare alla Marina ogni cambio di indirizzo; si ritiene che le spedizioni della Marina inviate all' ultimo indirizzo noto dell' Utente di Ormeggio siano effettivamente consegnate correttamente;
l) Comunicare alla Marina ogni variazione dei numeri telefonici ai quali l' Utente del Collegamento potrà rivolgersi in caso di emergenza; la Marina non si assume alcuna responsabilità per danni che avrebbero potuto essere evitati nel caso in cui il proprietario fosse riuscito a contattare il numero di telefono specificato nel contratto.

L' utente dei posti barca in Marina non deve:

a) affittare un posto barca a terzi;
b) utilizzare a fini commerciali qualsiasi parte del porto, strutture, natanti o veicoli situati all' interno o sulla proprietà della Marina, a meno che non vi sia un contratto speciale con la Marina per questo tipo di attività;
c) apportare eventuali modifiche e modifiche alle dotazioni e alle installazioni della Marina;
d) esporre avvisi o annunci pubblicitari, salvo espressa autorizzazione della Marina.

Accordo sull' uso di un posto barca permanente L' utente del posto barca non può essere trasferito ad altre persone, né può essere valido per un'altra nave. Qualora l' Utente di ormeggio ceda o perda il diritto di proprietà dell' imbarcazione durante la validità del Contratto di Ormeggio Permanente (es. per cambio di proprietà, risoluzione o conclusione di un nuovo contratto di locazione o locazione, presa di possesso dell' imbarcazione del mutuatario, ecc.) , è obbligato a 7 giorni dopo tale modifica, informarne la Marina per iscritto e fornire il nome e l' indirizzo del nuovo proprietario. In tal caso la Marina potrà recedere unilateralmente dal contratto.

Al fine di assicurare e riscuotere i crediti scaduti dalla fornitura dei servizi di connessione, nonché di altri servizi, l' Utente riconosce alla Marina i seguenti diritti:

- ottenere dal tribunale competente (del luogo in cui si trova la Nave) un provvedimento provvisorio che vieti la partenza della Nave e/ o vieti lo smaltimento e l' alienazione della Nave;
- ritenzione della Nave;
- richiedere l' iscrizione nell' apposito registro ipotecario dell' Imbarcazione, delle attrezzature e delle parti/ oggetti ad essi associati (siano essi ubicati sull' Imbarcazione o in apposito magazzino);
- avviare gli opportuni procedimenti per la definizione delle proprie pretese, come segue:
  - sulla vendita giudiziaria della Nave
  - sulla vendita stragiudiziale della Nave
  - qualsiasi procedimento giudiziario o di altro tipo che ritenga appropriato o desiderabile per lo scopo sopra indicato;
- a spese dell' Utente, spostare l' Imbarcazione all' ormeggio a secco.



MARINA NAUTICA  
NOVIGRAD

### III. ORMEGGIO GIORNALIERO IN MARINA (TRANSITO)

#### **Contratto sull' utilizzo di un posto barca giornaliero**

#### **Articolo 14**

Oggetto della Convenzione sull'utilizzo degli ormeggi giornalieri è il servizio di utilizzo degli ormeggi giornalieri in Marina, in mare. Un contratto di ormeggio giornaliero è un contratto a breve termine, che può durare almeno un (1) giorno, e la sua durata è determinata dal numero di giorni in cui la nave rimane effettivamente all' ormeggio.

Il servizio di ormeggio giornaliero viene fornito sulla base di un contratto/ fattura informale che si considera concluso nel momento in cui l' imbarcazione attracca nella Marina ed è ormeggiata al Marina e pertanto l' utente del servizio di ormeggio giornaliero accetta le presenti Condizioni Generali integralmente senza possibilità di variazione. L' utente di un ormeggio giornaliero è una persona che, al momento dell' utilizzo dell' ormeggio giornaliero, ha il possesso della nave ed è rappresentato dal comandante della nave.

La Marina determina l' ormeggio giornaliero per ciascuna imbarcazione secondo l' Ordinanza sull' ordinanza nel porto della Marina e il relativo piano di ormeggio, in funzione della disponibilità di posti barca di transito al momento dell' arrivo dell'imbarcazione al porto turistico.

Quando l' imbarcazione attracca in Marina ed è ormeggiata all' ormeggio, il comandante della nave è obbligato a consegnare alla Marina la licenza di navigazione dell' imbarcazione (o il relativo documento di partenza), i documenti di identità dell' equipaggio e dei passeggeri a bordo la nave e il cosiddetto elenco dell' equipaggio (cioè un elenco dell' equipaggio certificato, cioè un elenco delle persone a bordo).

Per tutto il tempo di fruizione del servizio di ormeggio giornaliero, l' imbarcazione è sotto la sorveglianza dell' utente del servizio di ormeggio giornaliero e in nessun momento, in alcun senso o in parte, passa sotto la sorveglianza della Marina.

L' utente del servizio di ormeggio giornaliero conserva il pieno e autonomo possesso e controllo dell' imbarcazione, e nel caso in cui lasci fisicamente l'imbarcazione durante il periodo in cui è ormeggiato in Marina, lo fa a proprio rischio.

#### **Obblighi della Marina**

#### **Articolo 15**

La marina mette a disposizione dell' utente dell' ormeggio giornaliero un posto barca determinato ai sensi dell' articolo 15, comma 3 delle presenti Condizioni Generali per l' imbarcazione, che è corretto e sicuro dal punto di vista tecnico e nautico ed è responsabile dell' imbarcazione in questione, e come tale mantenuto per tutto il tempo di utilizzo della connessione. In particolare, ciò include l' obbligo della Marina di rispettare le regole della professione e le cure di un buon commerciante per garantire la correttezza delle attrezzature di ormeggio (allacciamento idrico ed elettrico, ormeggio per ormeggio in mare) e di impiegare un numero sufficiente di personale qualificato formato nella manutenzione, supervisione e cura della sicurezza tecnica e nautica e della correttezza degli ormeggi.

La marina si impegna a fornire all' utente dell' ormeggio giornaliero e alle persone da lui autorizzate a rimanere a bordo servizi igienici e altre infrastrutture destinate agli utenti adeguatamente mantenuti e normalmente attrezzati.

La Marina si impegna a conservare la documentazione dell' imbarcazione presa in consegna dall' Utente di ormeggio, ed ha il diritto di conservarla per tutto il tempo in cui l' imbarcazione è rimasta nel Marina, e fino al saldo del servizio di ormeggio giornaliero fornito.

#### **Obblighi degli utenti di un posto barca giornaliero**

#### **Articolo 16**

L' utente del collegamento giornaliero è tenuto a:

a) pagare il canone per l' utilizzo dell' ormeggio giornaliero in Marina secondo il listino prezzi in vigore, non appena la Marina gli emette fattura, e comunque prima di lasciare la Marina;

b) custodire l' imbarcazione con la cura di un buon ospite e curare la manutenzione dell' imbarcazione finché l' imbarcazione è ormeggiata in Marina;

c) inserire nella sentina della nave un' eco- spugna o un dispositivo simile che raccolga l' inquinamento che può derivare da un difetto tecnico o dalla mancata manutenzione della nave e il sistema di scarico di sentina può raggiungere direttamente il mare;



MARINA NAUTICA  
NOVIGRAD

- |  |
|--|
| d) nel caso in cui lasci fisicamente la nave mentre è all' ormeggio, tenere tutte le attrezzature mobili della nave e gli effetti personali dell'equipaggio e dei passeggeri immagazzinati nello spazio chiuso e chiuso a chiave della nave; |
| e) annunciare telefonicamente o via radio (canale 17) il proprio arrivo in barca alla Marina;  |
| f) segnalare senza indugio l' arrivo alla reception della Marina con la presentazione dei documenti personali dell' equipaggio e delle altre persone a bordo, permessi di navigazione e lista equipaggio; polizze assicurative;              |
| g) ormeggiare l' imbarcazione in modo sicuro, secondo le istruzioni del personale della Marina (comandante e marinaio), con cime corrette di dimensioni adeguate e dotare l' imbarcazione di un numero sufficiente di parabordi;             |
| h) rispettare le presenti Condizioni Generali e l' Ordinanza applicabile all' ordine nel porto della Marina.   |

La Marina acquisisce il diritto di trattenere l' imbarcazione e il pegno sull' imbarcazione e sulle attrezzature per tutti i crediti insoluti basati sui servizi forniti, le misure prese a spese degli utenti dell' ormeggio giornaliero, i reclami basati sui danni di cui all' articolo 6 delle presenti Condizioni Generali e altre pretese derivanti dalle presenti Condizioni generali di contratto, dall' ordinanza in vigore sull' ordine nel porto della Marina e dai regolamenti positivi della Repubblica di Croazia. L' utente dell' ormeggio accetta che la Marina possa, senza ulteriori domande e approvazioni nei casi di cui sopra, esercitare il suo privilegio e il diritto di trattenere l' imbarcazione.

### **La responsabilità della Marina**

#### **Articolo 17**

La marina è la sola ed esclusiva responsabile della correttezza tecnica e nautica e della sicurezza degli ormeggi e delle sue attrezzature e non si assume alcuna responsabilità per l' imbarcazione.

Valgono le esclusioni di responsabilità della Marina indicate nelle presenti Condizioni Generali.

### **IV. DISPOSIZIONI FINALI**

#### **Legge applicabile, foro competente e interpretazione delle Condizioni Generali.**

#### **Articolo 18**

La legge applicabile ai presenti Termini e condizioni generali e a tutti i contratti conclusi dagli utenti del servizio con la Marina ai sensi dei presenti Termini e condizioni generali è la legge croata.

È concordata la giurisdizione del tribunale competente a Spalato per tutte le controversie derivanti da contratti conclusi ai sensi delle presenti Condizioni Generali.

In caso di controversia, prevarrà il testo croato delle presenti Condizioni Generali.

I titoli delle sezioni e i titoli degli articoli sono solo per comodità di riferimento e non pregiudicano l' interpretazione delle disposizioni delle presenti Condizioni Generali.

Le disposizioni generali e finali delle presenti Condizioni Generali si applicano a tutti gli utenti dei servizi della Marina, e le disposizioni speciali della Parte II. e III. delle presenti Condizioni Generali si applicano esclusivamente ai relativi rapporti contrattuali. Nel caso in cui una disposizione speciale contrasti con le disposizioni generali, prevarrà la disposizione speciale delle presenti Condizioni Generali.

#### **Modifiche ai Termini e Condizioni Generali**

#### **Articolo 19**

Sono possibili modifiche unilaterali alle Condizioni Generali, che la Marina è obbligata a pubblicare nella bacheca situata presso la reception e informare per iscritto tutti gli Utenti di posti barca permanenti almeno 30 giorni prima della loro entrata in vigore.

SIGMA POSLOVODSTVO D.O.O